зи с периодическими докладами по правам человека;

б) представить выводы и рекомендации с целью рационализации и совершенствования данной системы двадцать девятой сессии Комиссии по правам человека для дальнейшей их передачи Экономическому и Социальному Совету на его пятьдесят четвертой сессии.

*1818-е пленарное заседание,
2 июня 1972 года.*

1694 (LII). Организация работы Комиссии по правам человека

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание, что Комиссия по правам человека призвана сыграть возрастающую роль в деле содействия достижению всеобщего уважения и соблюдения прав человека и основных свобод для всех без различия по признакам расы, пола, языка или религии,

принимая далее во внимание, что проблемы прав человека по-прежнему существуют во всем мире, а также широкий круг и остроту вопросов, рассмотрением которых должна заниматься Комиссия,

с удовлетворением отмечая серьезные усилия Комиссии в обеспечении соблюдения и осуществления прав человека и основных свобод,

отмечая, что Комиссии трудно рассмотреть все пункты ее повестки дня,

сознавая, однако, что повестка дня Комиссии перегружена и что она не в состоянии рассмотреть все пункты из-за недостатка времени,

напоминая о резолюции 2 (XXV) Комиссии от 21 февраля 1969 года, в которой Комиссия решила попытаться установить должное равновесие между передаваемыми ей вопросами, с тем чтобы полностью осуществлять свои важные функции,

принимая к сведению, однако, что в последние годы Комиссия явно не могла уделить должного внимания работе Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, которая в качестве вспомогательного органа Комиссии внесла значительный и существенный вклад в работу в области прав человека,

считая необходимым, чтобы Комиссия приняла такие меры, которые позволили бы ей полностью рассматривать доклады Подкомиссии,

1. настоятельно рекомендует Комиссии по правам человека продолжать прилагать свои усилия, содействующие соблюдению прав человека и основных свобод;

2. просит Комиссию по правам человека при организации своей работы уделить должное внимание вопросам регламента и своей загру-

женной повестке дня и, если это необходимо, прибегнуть к таким средствам, как группировка пунктов, откладывание рассмотрения пунктов в начале своих сессий, неофициальные консультации по проектам резолюций и создание рабочих групп;

3. настоятельно рекомендует далее Комиссии по правам человека уделить достаточно времени для соответствующего рассмотрения докладов Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств и рабочих групп и по возможности избегать повторного рассмотрения вопросов, которыми подробно занимается Подкомиссия;

4. уполномочивает Комиссию по правам человека в соответствии с резолюцией 1165 (XLII) Совета от 5 августа 1966 года провести в 1973 году шестинедельную сессию, для того чтобы Комиссия могла уделить достаточно времени рассмотрению докладов Подкомиссии о работе ее двадцать четвертой и двадцать пятой сессий и исследований Подкомиссии, по которым не было принято решений;

5. просит государства-члены проявить большее понимания в отношении загруженной повестки дня Комиссии по правам человека, избегая, в частности, предоставления первоочередности вопросам второстепенного характера или вопросам, представляющим ограниченный интерес для Организации Объединенных Наций.

*1818-е пленарное заседание,
2 июня 1972 года.*

1695 (LII). Вопрос о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях, включая сходную с рабством практику апартеида и колониализма

Экономический и Социальный Совет,

напоминая о том, что во Всеобщей декларации прав человека провозглашается, что никто не должен содержаться в рабстве или в подневольном состоянии и что рабство и работорговля запрещаются во всех их видах,

принимая к сведению рекомендации Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств, содержащиеся в ее резолюции 3 (XXIV) по вопросу о рабстве и работорговле во всех их видах и проявлениях,

принимая во внимание информацию и рекомендации по этим вопросам, содержащиеся в Докладе о рабстве⁶¹, подготовленном Специальным докладчиком г-ном Мухаммедом Авадом, в соответствии с резолюциями 960 (XXXVI) от 12 июля 1963 года и 1077 (XXXIX) от 28 июля 1965 года Совета, и представленном Совету на его сорок первой сессии в 1966 году,

⁶¹ Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под №: 67.XIV.2.

глубоко сожалел о безвременной кончине Специального докладчика,

стремясь продолжить деятельность, за проведение которой он так горячо выступал,

принимая также во внимание информацию и рекомендации, содержащиеся в исследовании, представленном Совету Подкомиссией по предупреждению дискриминации и защите меньшинств⁶², о мерах, которые можно было бы принять с целью проведения в жизнь Международной конвенции о рабстве от 25 сентября 1926 года⁶³ и Дополнительной конвенции об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаяев, сходных с рабством, от 30 апреля 1956 года⁶⁴, и различные рекомендации, включенные в резолюции Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Комиссии по правам человека, относящиеся к упразднению рабства, работорговли и институтов и обычаяев, сходных с рабством, о возможности международного сотрудничества полицейских органов с целью прекращения перевозки лиц, подвергающихся опасности попасть в рабство,

будучи убежденным в необходимости принятия срочных мер, для того чтобы ускорить ратификацию Международной конвенции о рабстве 1926 года и Дополнительной конвенции 1956 года или присоединение к ним, и обеспечить применение этих конвенций и различных рекомендаций, содержащихся в резолюциях Генеральной Ассамблеи, Экономического и Социального Совета и Комиссии по правам человека по вопросу об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаяев, сходных с рабством,

учитывая деятельность Международной организации труда в области свободы ассоциации и свободы трудоустройства и ее программу по ликвидации апартеида в трудовых вопросах в Южно-Африканской Республике, деятельность Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры с целью исправления социального мировоззрения, проявляющегося в терпимости к существованию рабства и сходных с рабством форм порабощения, и особую ответственность Продовольственной и сельскохозяйственной организаций в связи с проблемами землепользования,

отмечая, что в настоящее время государства могут пользоваться технической помощью, предоставляемой им для совершенствования их административного аппарата в целях борьбы с любыми последствиями рабства, работорговли и институтами и обычаями, сходными с рабством, которые еще могут существовать,

1. призывает все соответствующие государства, которые еще не являются участниками Меж-

дународной конвенции о рабстве 1926 года и Дополнительной конвенции 1956 года об упразднении рабства, работорговли и институтов и обычаяев, сходных с рабством, как можно скорее стать участниками этих конвенций;

2. обращает внимание на тесную взаимосвязь, существующую между рабством, апартеидом и колониализмом, и на необходимость принятия конкретных мер по эффективному осуществлению соответствующих международных конвенций и решений Организации Объединенных Наций в целях полной ликвидации этих позорных явлений;

3. призывает все государства принять любые законодательные меры для того, чтобы запретить рабство и работорговлю во всех их видах и проявлениях и обеспечить принятие эффективных уголовных санкций против лиц, совершающих или дающих указание совершить любой из следующих актов:

a) похищение или планирование похищения, или дача указаний к похищению любого лица силой, вероломством, подарками, путем злоупотребления властью или запугивания, в результате чего данное лицо оказывается в положении раба или подневольнику состоянию в соответствии с определением, содержащимся в Международной конвенции о рабстве 1926 года и Дополнительной конвенции 1956 года, b) содержание любого лица в рабстве или подневольнику состоянию в соответствии с определением, содержащимся в этих конвенциях; и призывает все государства осуществлять розыск лиц, подозреваемых в совершении или в даче указаний о совершении любого из этих актов, привлекать таких лиц, независимо от их гражданства, к суду в своей стране или выдавать таких лиц другому заинтересованному государству для привлечения их к суду;

4. призывает все соответствующие государства, которые еще этого не сделали, ратифицировать следующие конвенции Международной организации труда, относящиеся к вопросам, не непосредственно связанным с уничтожением рабства, работорговли, институтами и обычаями, сходными с рабством: Конвенцию (№ 122) 1965 года о политике в области занятости, Конвенцию (№ 29) 1930 года о принудительном труде, Конвенцию (№ 105) 1957 года об упразднении принудительного труда, Конвенцию (№ 117) 1962 года об основных целях и нормах социальной политики, Конвенцию (№ 87) 1948 года о свободе ассоциации и защите права на организацию, Конвенцию (№ 98) 1949 года о праве на организацию и на ведение коллективных переговоров и Конвенцию (№ 107) 1957 года по вопросу о защите и интеграции коренного и другого населения, ведущего племенной и полуплеменной образ жизни в независимых странах;

5. обращается с призывом ко всем государствам осуществить путем принятия законодатель-

⁶² E/CN.4/Sub.2/322.

⁶³ League of Nations, *Treaty Series*, vol. LX, 1927, No. 1414.

⁶⁴ United Nations, *Treaty Series*, vol. 266 (1957), No. 3822.

ных мер или иным путем Рекомендацию (№ 132) об арендаторах и издольщиках, утвержденную Международной организацией труда в 1968 году;

6. предлагает Международной организации уголовной полиции (ИНТЕРПОЛ) сотрудничать в установленных ее уставом рамках и в соответствии со специальным соглашением между Организацией Объединенных Наций и этой организацией, одобренным Советом в его резолюции 1579 (L) от 20 мая 1971 года, с Организацией Объединенных Наций в ее усилиях, направленных на уничтожение рабства, работорговли и институтов и обычаев, сходных с рабством; и, в частности, ежегодно направлять Генеральному секретарю любую, имеющуюся в его распоряжении, информацию, относящуюся к вопросам международной торговли людьми, включая доклады по данному вопросу, полученные от ее национальных центральных бюро;

7. просит Генерального секретаря использовать такую информацию для дополнения той, которая поступает к нему в соответствии с положениями Дополнительной конвенции 1956 года и резолюцией Совета 1579 (L), и представлять на каждой сессии краткое изложение имеющейся информации Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств;

8. призывает государства, в которых еще не осуществили полного освобождения рабов и других порабощенных лиц, ускорить процесс их освобождения и принять все меры к тому, чтобы включить таких лиц в состав общей рабочей силы и предоставить им доступ к профессиональному обучению и подготовке;

9. рекомендует всем специализированным учреждениям, межправительственным и неправительственным организациям продолжать и расширять помощь лицам этой категории, включая, в частности, профессиональное ориентирование и подготовку;

10. рекомендует правительствам обратиться через Генерального секретаря к экспертам, включенным в список, который находится у Генерального секретаря, и другим ответственным лицам, согласно резолюции 1330 (XLIV) Совета от 31 мая 1968 года, за предоставлением консультаций по вопросам, касающимся уничтожения рабства и работорговли во всех их видах и проявлениях;

11. рекомендует правительствам стран, представляющим убежище, обеспечить жертвам рабовой дискриминации, которые были вынуждены покинуть свои страны из-за практики апартеида, сходной с рабством, более легкий доступ к предоставляемым для беженцев условиям и к получению проездных документов, содействуя им, в частности, в возвращении в страну, которая предоставляет им убежище;

12. предлагает Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств рас-

сматривать возможность учреждения какого-либо постоянного механизма, который давал бы советы относительно ликвидации рабства и прекращения торговли людьми и эксплуатации проституции другими лицами и который давал бы рекомендации с целью лучшего выполнения соответствующих документов Организации Объединенных Наций;

13. просит Генерального секретаря:

a) подготовить на основании имеющейся у него информации обзор национального законодательства, направленного на ликвидацию обычаев, сходных с рабством;

b) подготовить план технического сотрудничества, направленного на искоренение рабства и работорговли во всех их видах и проявлениях, включая помощь, нацеленную на скорейшее принятие законов, с тем чтобы способствовать ликвидации обычаев, подпадающих под Дополнительную конвенцию 1956 года, и препроводить его Подкомиссии по предупреждению дискриминации и защите меньшинств для рассмотрения;

c) определить потребности правительства в этом отношении и представить об этом доклад Подкомиссии на ее двадцать шестой сессии;

d) представить Экономическому и Социальному Совету доклад о ходе осуществления настоящей резолюции на основе информации, полученной от правительств, специализированных учреждений, региональных межправительственных организаций и компетентных неправительственных организаций, имеющих консультативный статус.

*1818-е пленарное заседание.
2 июня 1972 года.*

1696 (LII). Проект конвенции и проект протокола о пресечении преступления апартеида и наказании за него

Экономический и Социальный Совет,

принимая во внимание резолюцию 2786 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 6 декабря 1971 года, в которой подчеркивается необходимость принятия дальнейших эффективных мер для пресечения преступления апартеида и наказания за него,

признавая большое значение выработки и принятия международного документа, предусматривающего конкретные меры по пресечению преступления апартеида и наказанию за него, в борьбе за ликвидацию этого позорного явления современности,

отмечая резолюцию 4 (XXVIII) Комиссии по правам человека от 23 марта 1972 года⁶⁵, в ко-

⁶⁵ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 7 (E/5113), глава XIII.